



Перший Всеукраїнський Фестиваль

© 2002 ГО Фестиваль Київська Русь, Арт Велес
© 2002 ГО Фестиваль Київська Русь, Арт Велес

Український автентичний фольклор

*Присвячується пам'яті
народного депутата України,
мецената і шанувальника
української пісні Олександра Ємця*

У Купальський вечір першого року нового тисячоліття в одному з найстаріших слов'янських міст розпочався фестиваль "Київська Русь". Він засвідчив, що не потьмяніли слава та велич прадавньої держави, культурні традиції якої гідно продовжила сучасна Україна.

Незважаючи на історичні лихоліття, довгі роки етнічного нищення та утисків, національна культура виявила потужну життєву силу, зуміла зберегти свою ідентичність, колорит і неповторність.

Українська земля збагатилася світовою культурою багатим суцвіттям імен видатних особистостей, які часто ставали і сьогодні стають окрасою інших культур, привносять у них частку невмирущої української музичної традиції.

Організаторами фестивалю стали Київська міська влада, громадська організація "Фестиваль Київська Русь" та фракція партії "Реформи і порядок" у Київській міській раді. Вони щиро прагнуть, щоб найвищі досягнення українського музичного мистецтва стали близькими і зрозумілими кожному з нас. Тому найперша і найголовніша мета акції – популяризаційна. Фестиваль "Київська Русь" має стати фестивалем музичних шедеврів, проілюструвати традиції національної музики - від автентичного фольклору до сучасних авангардних пошуків.

Гасло фестивалю – "Продовження традицій" - розкриває його ідею та мету: показати сформоване протягом віків багатство української музичної скарбниці, фольклорну, середньовічну, барокову, академічну і сучасну музику.

Повернувшись до Києва, який від сивої давнини і досьогодні є духовним, освітнім та культурним центром східноєвропейської спільноти, його повнокровне культурне життя – ще одне завдання нового фестивалю.

..Перший фестиваль відбувся. Його музика, записана на компакт-диски, звучатиме у багатьох українських родин, навчальних закладах, культурницьких організаціях, по радіо... А ми чекатимемо наступного фестивалю, щоб знову поринути у прекрасний і багатий світ української музики.

Володимир Бондаренко,
Президент Всеукраїнського фестивалю "Київська Русь",
Народний депутат України.

КИЇВСЬКА РУСЬ



У Купальський вечір першого року нового тисячоліття в одному з найстаріших слов'янських міст розпочався фестиваль "Київська Русь". Він засвідчив, що не потьмяніли слава та велич прадавньої держави, культурні традиції якої гідно продовжила сучасна Україна.



Фольклорний гурт “Токмачаночка”, с. Мала Токмачка Оріхівського р-ну Запорізької обл.

Фестиваль “Київська Русь”: день перший — традиційна музика

Фестиваль «Київська Русь» був уперше проведений у Києві в липні 2001 року. Він складався з трьох концертів, кожен з яких охоплював певну епоху музичного життя України. Розпочинав цей концертний цикл вечір українського музичного фольклору, у якому чи не вперше на столичній сцені фольклорна музика була не екзотичною «оздобою» до збірної концертної програми, а самодостатнім у своєму жанровому багатстві й регіональному розмаїтті феноменом.

У Європі таку музику називають «традиційною» або ж «етнічною» — кожен етнос у давні часи творив свої мелодії, які призначалися передусім для магічно-ритуальних потреб суспільства, виконувалися здебільшого пересічними членами соціуму, передавалися нащадкам усним шляхом і були зрозумілими всім. Згодом, увібравши найкращі інтонаційні й поетичні ідеї нових часів, відшліфована віками усного побутування, традиційна музика розширила сферу свого звучання й набула загальноестетичного значення, зберігаючи при цьому оригінальний звуковий колорит етносу, що її створив.

Етнічна музика багатьох європейських народів збереглася лише в письмових джерелах. Українці ще мають унікальну можливість спостерігати свою автентичну музичну культуру в живому звучанні сільських хорів та інструментальних капел. З передчасів Київської Русі від слов'ян-язичників до нас дійшли архаїчні вірування й наспіви, які супроводжували найбільші свята слов'янського землеробського календаря - Коляду, Купало, прихід весни тощо. Князівської доби сягають деякі весільні пісні, що їх можна почути ще й тепер в окремих місцевостях, менш заторкнута впливом цивілізації. Це магічні пісні-звертання до володарів «іншого світу» — світу померлих «предків», від прихильності яких, за давніми уявленнями, залежав добробут усієї людської спільноти чи окремої людини. Звідси такий незвичний для сучасників характер пісенних заклинань — тільки дзвінки голоси дівчат і жінок через спів-крик могли долінути до грізних повелителів природи (№№1,3,12,13).

Ритуальний спів-спілкування сформував оригінальні тембри, які згодом стали уживатися не лише в обрядових наспівах, але й в ліричних мелодіях. У пізніші часи в українському традиційному музичному мистецтві були виявлені настільки вишукані форми, що їх виконавці повинні вважатися якщо не професійними музикантами, то принаймні «музичною елітою» свого етносу.

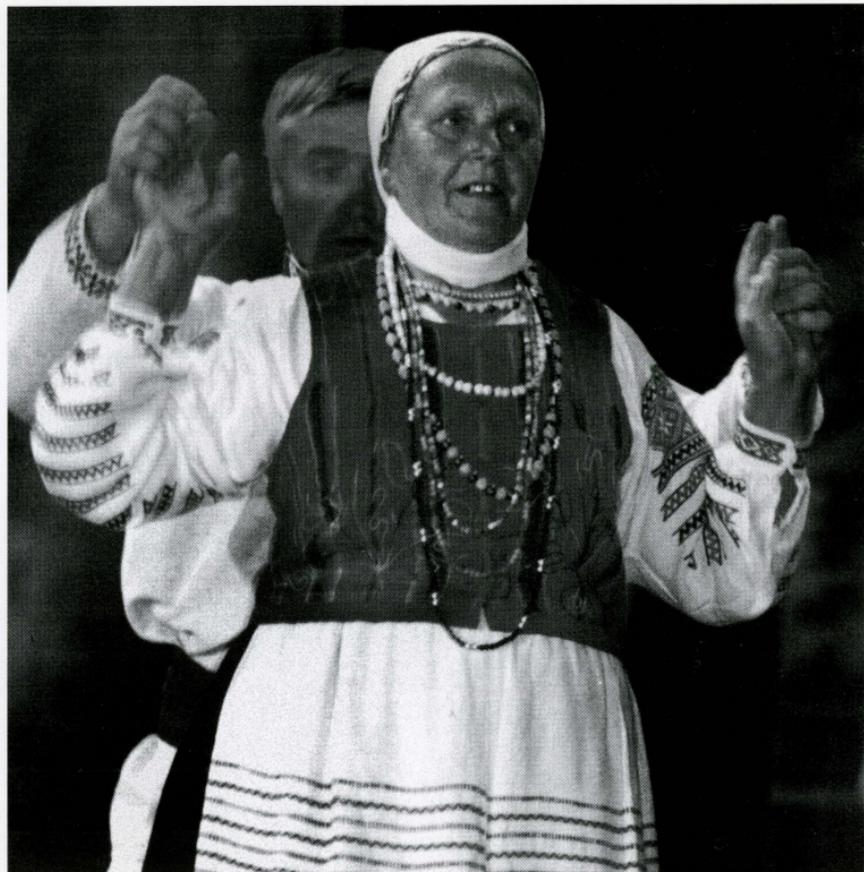
Як і кожен народ, розселений на великому просторі, українці утворили кілька історико-культурних «провінцій», в історичному минулому скерованих на різні географічні орієнтири. Це сприяло створенню багатобарвних регіональних музичних стилів, оригінальних за набором мелодій, тембровими характеристиками, типами співацьких та інструментальних гуртів. Подекуди за цим характерним звучанням, так само як за мовними діалектами, помітні давні відмінності, котрі колись відрізняли етнічні підгрупи, наприклад, виділяли мешканців Полісся з-поміж інших давньослов'янських племен.



На фестивалній сцені була представлена більшість музичних регіонів України. Серед них, зокрема, - Північні землі (Прип'ятьське Полісся, Подесення) з їх добре збереженою пісенною архаїкою - піснями, що виконуються тільки у відповідну пору року (№№1, 12, 16). А також - із реліктовою весільною грою скрипалів (№9)

та полькою з безліччю складних хореографічних фігур, для яких потрібно було спеціального керівника (його «команди» добре чути у записі № 17).

Лівобережжя й Придніпров'я славиться розлогими багатоголосними ліричними й баладними творами, чудовими гармоніями (№№ 2,4,7,13,14,15). Монодична одноголосна (унісонна) культура обрядових пісень (№3) вказує на зв'язки традицій східного Поділля зі старовинною польською пісенністю, їх незвичні лади викликають певні «східні» асоціації. Правобережна Україна подекуди ще зберігає колись потужний шар традиційної інструментальної музики, що супроводжує спів (№11,8,6) або виконується самостійно.



Фольклорний гурт "Троян" с. Люхча Сарнянського р-ну Рівненської обл.



Президент фестивалю Володимир Бондаренко у Купальському колі...

Найбільш різноманітний інструментарій властивий Західному регіонові — бойківській, гуцульській традиціям (№№ 5,9,10).

На жаль, автентичне виконання етнічної музики селянами – природними носіями звичаїв і традицій – на наших очах завершує довгу епоху свого існування. Останнім поколінням народних співаків і музик, котрі пам'ятають, за яких обставин та яким чином виконувались традиційні мелодії, сьогодні вже не наслідують їхні безпосередні нащадки, як то велося віками. Відтворення традицій професійними музикантами-дослідниками, започатковане близько 20-ти років тому, сьогодні переросло у потужний рух, народилася ціла низка гуртів і солістів, які ставлять собі за мету найбільш точно відтворювати обрану локальну музичну манеру. Гурти «Древо», «Муравський шлях», «Гілка», «Володар», «Надобридень» складаються з випускників і студентів музичних академій, училищ, інститутів культури Києва, Харкова, Кіровограда. Вони виконують лише той репертуар,

що почули у власних етнографічних експедиціях від бабусь і дідусів.

По закінченні фестивального концерту молоді співаки чаклували над своїм майбутнім за давніми приписами — над озером в Пущі-Водиці запалало справжнє «Купайло», залунали архаїчні мелодії: «На Івана Купайлечка там купалася ластівочка», від берега попливли вінки зі свічками й дівочими сподіваннями на щастя...

Програма фестивалю «Київська Русь» висвітлює неперервність української музичної традиції - від автентики до класики й сучасності, адже етнічна музика у всі часи слугувала натхненницею музики професійної, витоком свіжих музичних ідей.

Ірина Клименко,
науковий співробітник Лабораторії музичної етнології
Національної музичної академії ім. П.Чайковського

Український автентичний фольклор

- | | |
|--|------|
| 1. “На Івана Купайлечка” - купальська з с. Обіходи Коростенського р-ну Київської обл.
Гурт автентичного співу “Володар”, м. Київ. | 2.20 |
| 2. “Ой чия то в лузі трава” - балада з с. Лютеня Гадяцького р-ну Полтавської обл.
Фольклорний гурт “Древо”, м. Київ. | 3.42 |
| 3. “Ой нема того на селі” - весільна з смт. Ульяновка Кіровоградської обл. | 1.23 |
| 4. “Як виїхав Короленко” - балада з с. Федорівка Петровського р-ну Кіровоградської обл.
Фольклорний гурт “Гілка”, м. Кіровоград. | 4.37 |
| 5. Старовинні награвання та Гуцулка “до танцу”.
Інструментальна капела з м. Косів Івано-Франківської обл. | 5.14 |
| 6. “Полетів би-м на край світа” - емігрантська з Лемківщини.
Лірник Стефан (Михайло Хай), м. Бровари. | 3.30 |

п р о г

Співочий колектив, с. Очкіно Серединобудського р-ну Сумської обл.



Дівчата з гуртів “Надобридень”, “Древо” і “Володар”.

р а м а

- | | |
|--|------|
| 7. “Та понад нашим яром” - лірична з с. Дмитрівка Первомайського р-ну Харківської обл.
Фольклорний гурт “Муравський шлях”, м. Харків. | 3.07 |
| 8. “Плач Землі” – псалм.
Тарас Компаніченко, м. Боярка. | 3.07 |
| 9. “Повітська” похода – з с. Велика Глуша, Любешівського району Волинської обл.
Капела інструментальної музики “Надобридень”. | 1.52 |
| 10. Бойківські коломийки з с. Бітля Турківського р-ну Львівської обл.
Дует дрімбарів. Брати Богдан та Іван Явотчаки. | 4.01 |
| 11. “Зачепиха” - козачок з приспівками.
Музики - “веселіки” з с. Зеленьків Тальнівського р-ну Черкаської обл. | 1.25 |
| 12. “Ой чия ж то рута-м’ята за горою” – весільна.
Співочий колектив, с. Очкіно Серединобудського р-ну Сумської обл. | 1.46 |

13. “Петрівочки дві неділички” – петрівчана.	3.04
14. “Да забілили сніжки” – лірична. Автентичний фольклорний гурт “Древо”, с. Крячківка Пирятинського р-ну Полтавської обл.	1.53
15. “Ой у полі на роздоллі” лірична. Фольклорний гурт “Токмачаночка”, с. Мала Токмачка Орхівського р-ну Запорізької обл.	3.19
16. “Ой на Йвана Купала” - купальська .	3.08
17. “Дрібна полька” - танок . Фольклорний гурт “Троян” ,с. Люхча Сарнянського р-ну Рівненської обл.	2.39
Загальний час звучання	50.40



Дрібна полька

фольклор



Завершення фестивалю...
Оставайтесь здорові...



Організатори:

Київська міська рада
Головне управління культури
КМДА



Фестиваль Київська Русь
громадська організація

Громадська організація
"Фестиваль Київська Русь"



Депутатська фракція
"Реформи і Порядок"
у Київській міській раді

Продюсування:

ARTBELLES
мистецьке агентство

Український автентичний фольклор

Залісано з концертів фестивалю "Київська Русь" 6-7, 8 липня 2011 року в Києві

Запис і мастеринг	студія "Комора"
Генеральний директор	Олена Репешкян
Зауваження до запису, мастеринг	Костянтин Блакес
Фото	Павло Багму
Дизайн	Василь Ідіп
Літературний редактор	Галина Сюжа
Науковий редактор	Михайло Хаб
Продюсування	мистецьке агентство "Art Belles"
Постановка фестивалю	мистецьке агентство "Art Belles"
Режисер-постановник	Тарас Грималюк
Художній керівник	Василь Вовкун
Директор	Ігор Кудя
Режисерсько-постановнича група	Євген Ніщук, Володимир Паламар, Андрій Ковалюк, Олександр Іванів
Режисер	Микола Дичка
Художній керівник фестивалю	Олександр Чупрун
Генеральний директор	Олена Димар
Заступник генерального директора	Сергій Євтушенко
Відеопрезидент фестивалю	Олег Семерак
Президент фестивалю	Володимир Вовдак



Організатори:

Київська міська рада
Головне управління культури
КМДА



Фестиваль Київська Русь

Громадянська організація
"Фестиваль Київська Русь"



Депутатська фракція
"Реформи і Порядок"
у Київській міській раді

Продюсування:

ART & SES
мистецьке агентство

Український автентичний фольклор.

Записано з концертів фестивалю "Київська Русь" 6, 7, 8 липня 2001 року в Києві

Запис і мастеринг
Генеральний директор
Звукорежисер запису і мастерингу

студія "Комора"
Олег Репецький
Костянтин Блажеев

Фото
Дизайн

Павло Багмут
B&S studio

Літературний редактор
Науковий редактор
Продюсування

Галина Сюта
Михайло Хай
мистецьке агентство "Арт Велес"

Постановка фестивалю
Режисер-постановник
Художній керівник
Директор
Режисерсько-постановницька
група
Реклама

мистецьке агентство "Арт Велес"
Тарас Грималюк
Василь Вовкун
Ігор Кугіт
Євген Нищук, Володимир Голосняк,
Андрій Ковалик, Олексій Хетчиков, Віталій Іванів
Микола Дичка

Адміністративна група фестивалю
Прес-секретар
Виконавчий директор

Олександра Чупрун і Леся Шевченко
Юлія Лимар
Сергій Євтушенко

Віце-президент фестивалю
Президент фестивалю

Остап Семерак
Володимир Бондаренко

CD 1

Усі права захищені. Несанкціоноване копіювання, тиражування, прокат та публічне відтворення заборонено та переслідується законом. All rights of the producer and the owner of recorded work reserved. Unauthorized copying, hiring or rental prohibited.



Київська
РУСЬ

Перший Всеукраїнський Фестиваль

Український автентичний фольклор

1

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

AVE-009

Unauthorized copying, hiring or rental prohibited.

Український автентичний фольклор



4 820011 570028 >

Київська
РУСЬ

Перший Всеукраїнський Фестиваль



- | | |
|--|--------------|
| 1. "На Івана Купайлечка" - купальська з с. Обіходи Коростенського р-ну Київської обл.
Гурт автентичного співу "Володар", м. Київ. | 2.10 |
| 2. "Ой чия то в лузі трава" - балада з с. Лютенька Гадяцького р-ну Полтавської обл.
Фольклорний гурт "Древо", м. Київ. | 3.42 |
| 3. "Ой нема того на селі" - весільна з смт. Ульяновка Кіровоградської обл.
Фольклорний гурт "Гілка", м. Кіровоград. | 1.23
4.37 |
| 4. "Як виїхав Короленко" - балада з с. Федорівка Петровського р-ну Кіровоградської обл.
Фольклорний гурт "Гілка", м. Кіровоград. | 5.14 |
| 5. Старовинні награвання та Гуцулка "до танцу"
Інструментальна капела з м. Косів Івано-Франківської обл. | 3.30 |
| 6. "Полетів би-м на край світа" - емігрантська з Лемківщини.
Лірник Стефан (Михайло Хай), м. Бровари. | 3.07 |
| 7. "Та понад нашим яром" - лірична з с. Дмитрівка Первомайського р-ну Харківської обл.
Фольклорний гурт "Муравський шлях", м. Харків. | 3.07 |
| 8. "Плач Землі" – псалм.
Тарас Компаніченко, м. Боярка. | 1.52 |
| 9. "Повітська" похода – з с. Велика Глуша, Любешівського району Волинської обл.
Капеля інструментальної музики "Надобридень". | 4.01 |
| 10. Бойківські коломийки з с. Бітля Турківського р-ну Львівської обл.
Дует дриббарів. Брати Богдан та Іван Явотчаки. | 1.25 |
| 11. "Зачепка" - козачок з приспівками.
Музики - "веселіки" з с. Зеленьків Тальнівського р-ну Черкаської обл. | 1.46 |
| 12. "Ой чия ж то рута-м'ята за горою" – весільна.
Співочий колектив, с. Очкіно Серединобудського р-ну Сумської обл. | 3.04 |
| 13. "Петрівочки дві неділечки" – петрівчана.
Лірична. | 1.53 |
| 14. "Да забілили сніжки" – лірична.
Автентичний фольклорний гурт "Древо", с. Крячківка Пирятинського р-ну Полтавської обл. | 3.19 |
| 15. "Ой у полі на роздоллі" – лірична.
Фольклорний гурт "Токмачаночка", с. Мала Токмачка Оріхівського р-ну Запорізької обл. | 3.08 |
| 16. "Ой на Івана Купала" - купальська.
Фольклорний гурт "Троян", с. Ляхча Сарнянського р-ну Рівненської обл. | 2.39 |
| 17. "Дрібна полька" - танок.
Фольклорний гурт "Троян", с. Ляхча Сарнянського р-ну Рівненської обл.
Загальний час звучання | 50.40 хв. |

© 2002 ГО Фестиваль Київська Русь, Арт Велес © 2002 ГО Фестиваль Київська Русь, Арт Велес

Контакт: тел: 536-15-08 536-15-09
факс: 239-18-52 e-mail: artekzst@artveles.kiev.ua

Не для продажу!